



第二期荷兰本土汉语教师培训感想

李坤老师：

在最后的两次课上，Claire老师教学的重点是对学生听力，会话，对话，阅读能力的培养。老师强调了在备课期间我们首先应该制定听力练习的所要达到的目标，比如是选择精读的听力训练还是泛读的听力训练；是选择引导式听力还是非引导式方式进行听力训练；是以图助听、以动助听，还是以写助听等等。提醒我们也应在听力练习的选材上做到有针对性，目的性和多样性。

语言教学中我们往往会忽视听、说、读、写是有其先后性的。Claire老师又针对这个问题给我们讲解了母语和非母语学习进程上的区别。在母语学习中听力是我们最初接触的，再后是口语，而最后触及的是阅读和书写。所以母语学习中的对词汇的选择上以口语词汇居多。语言学习的目的在于交流，信息和内容的交换。再有母语学习的回馈是以交流内容为目的。而非母语学习一般始于读，再到写，再到听，口语往往被放在最后。所以非母语的学习词汇中以书面词汇居多，目的在于语言，语法的正确性，而非侧重于语言的交流性。这种特殊性就决定了非母语语言学习的回馈是对语言使用的正确与否的评判；这种特殊性也决定了非母语学习中，对听力能力的培养是与其它三个方面能力的培养是紧密关联的，尤其是口语。比如在听力中的发音循环这个过程中，学生会以听，跟读和模仿的形式进行练习，这种循环可以促进学生口语能力提高，反之亦如此。

宋雅真老师：

非常荣幸地参加了这次在莱顿大学的

教师培训活动。Claire老师以她亲切自然的上课风格，带我们走进荷兰的教育理论里，并在轻松活跃的师生互动中讨论，解答教学案例中的各种问题。四堂课下来，总体感觉是耳目一新，受益良多。

教学内容分别从尊重学生，尊重教育，尊重职责层面上做系统的扩展和延伸。下面我做简单的概要。

在尊重学生层面上，她提到了老师应对每位学生持有平等的态度，并营造互助，共享的学习氛围。在给学生feedback时有很多形式，有总结反思的(evaluatief)，还有积极的(positief)等，但都应该遵循一种原则，就是以事实为基础，陈述行为造成的影响，最后提出改进的方案，简称GEV。

在尊重教育的内容上，老师也做了一番课堂设计。她请我和另外两位老师到教室中间完成两轮单脚跳的游戏，每轮30秒，并记下跳的次数。对比了每人两轮跳的情况，第二轮都高出了第一轮。老师请我们回答为什么。竞争，练习，投入等因素，我们陆续地做了回答。方才明白老师绕了个弯告诉我们学习动机和学习效果的呈现之间的重要关系。而哪些因素可以激发学生的学习动机，谈到了老师的鼓励对学生的心理产生的学习能动性，有会教的老师就没有不会学的学生；当师生关系出现僵化时该如何修复等问题。

在尊重职责上，涉及到课堂纪律的管理，教室桌椅的摆放，建立和维持良好的师生关系等，以及对老师上课的素养要求方面。老师请我们在观看了一位荷兰中学老师上课的视频后，对他进行总体的评价，分别在TOP和TIP下写出个人的观点。然

后就到了检验我们在座的三位老师演示课的环节，要求每人时长5分钟。听课的老师从她们上课的体态，表情，语调以及她对学生的反应等方面作出了客观的评价。做到了“将理论植入实践，从实践反观理论”的结合。

总的来说，此季的学习才近一半，但收获颇多，可谓“不虚此行”。



林勇老师：

充满活力，专业内容丰富的课堂，教法灵活多样，风趣幽默的导师，在她的引导启发下，兴趣盎然的老师们结合自身的教学经验积极思考，讨论，互动，真乃博采众长，取其精华，受益匪浅！！

汉语写作技能是我们中文教学中的一个重点，也是一个难点。

如何教授大家眼中的“prachtige tekentjes”，如何把它们“画”得精美，充分表达它的内涵。Claire老师先让我们分组畅谈讨论各自教学经验，然后总结，补充，加深，阐明，引出她的教授汉语写作的理论，如何分析汉字特征，如何综合运用重复操练，逻辑推理，音乐形式，肢体技能，

个人技巧，自我反馈等等书写汉字，掌握汉字，运用汉字，继而最大程度发挥汉字与其他语言一样的交流沟通的功能，感受汉字的魅力！

通过这节课让我们详细了解了荷兰中学的中文教学体系，特别是今天的主题“写作阅读教法”，教师如何教？学生如何学？如何用？学生又如何被检测他们的中文程度。荷兰试卷，考题多样化，涵盖内容广泛，学生要中文作答，这就要求学生能融会贯通所学的字，词，句及汉语语法规则进行规范化写作，以达到掌握运用中文的目的。

第四组学员：

本次“荷兰本土汉语教师培训”很快就要接近尾声了。怀着感恩之心和不舍之情，我们写下了这些。

我们这组人数最少，每位成员的背景也各不相同。有仍在大学求学、但立志未来从事中文教育的；有来自台湾、有着丰富教学经验的；有在家教自己的孩子，但为了让更多孩子受益而每次从德国边境乘车赶来听课的；还有执教一年半，一直在思索如何找到适合本地学生的更科学、有效的教学方法的。然而，无论大家来自何方、执教经历多长、面对的学生群体如何，有一点是相同的——那就是：大家都希望能够通过本次培训做一次提升，更多地了解荷兰科学、先进的教育理念和教法，从而把它们更好地运用到实践中。

非常感谢荷兰中文教育协会、莱顿大学以及莱顿孔子学院组织此次“荷兰本土汉语教师”培训，让我们的愿望得以实现。

2019年秋季中文教师学习交流通知

为促进荷兰中文教育，加强荷兰各中文学校之间的联系，荷兰中文教育协会定于2019年10月13日（星期日）举办荷兰中文学校中文教师学习交流。我们特邀荷兰的语言培训资深专家前来做主题讲座。

讲座内容：荷兰语课程的互动课堂活动设计 - 对汉语教学的启示。

讲座语言：荷兰语（必要时加中文协助）

时间：16:00至19:00（包括课间休息和茶点）

地点：海牙市中心MercureHotel会议厅（Spui 180, 2511 BW Den Haag）

名额：70名，免费、报满为止。

报名：请发电子邮件至曾宪清理事：chenzeng@hetnet.nl

报名时请注明：教师姓名、学校名称、联系电话

报名截止日期：2019年10月5日

日程表

- 16:00 - 16:20 报到
- 16:20 - 16:30 开幕式、使馆代表致词、介绍当天活动安排。
- 16:30 - 17:40 专家讲座上半场
- 17:40 - 17:55 课间休息（包括老师们之间的互动）
- 17:55 - 19:00 专家讲座下半场
- 19:00 活动结束

简讯

保证中文学校顺利开学是荷兰中文教育协会最重要的工作，因此一年一度的中文教材预定和分发工作非常关键。协会今年在9月初顺利地全荷兰31所中文学校分发了17,622册课本。十分感谢中国驻荷兰使馆相关部门的鼎力支持和积极配合。同时也感谢汉道中文学校、芬洛中文学校、蒂尔堡语言文化学校及华仁中文学校的领书人员，他们现场加入了紧张而繁重的分书工作，大大加快了教材分发的进度。

荷蘭

联合时报

国际动态
欧洲消息
中国新闻
荷兰历史文化
中荷双边交往
华人社团
荷兰时事

荷兰联合时报电子版E-paper
请浏览本公司网站www.shunhe.nl

